

NEUVOSTON JA KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 4 päivänä joulukuuta 1995,

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bulgarian tasavallan assosioinnista tehdyn
Eurooppa-sopimuksen lisäpöytäkirjan tekemisestä

(95/558/EY, Euratom)

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO JA

OVAT PÄÄTTÄNEET SEURAAVAA:

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, JOTKA

1 artikla

ottavat huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 238 artiklan, yhdessä sen 228 artiklan 2 kohdan toisen virkkeen ja 228 artiklan 3 kohdan toisen alakohdan kanssa,

Hyväksytään Euroopan yhteisön ja Euroopan atomienergiayhteisön puolesta 20 päivänä heinäkuuta 1995 allekirjoitettu Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bulgarian tasavallan assosioinnista tehdyn Eurooppa-sopimuksen lisäpöytäkirja.

ottavat huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 101 artiklan toisen kohdan,

Lisäpöytäkirjan teksti on tämän päätöksen liitteenä.

ottavat huomioon komission ehdotuksen,

2 artikla

ottavat huomioon Euroopan parlamentin puoltavan lausunnon ⁽¹⁾,

Neuvosto määrittää komission ehdotuksesta yhteisön kannan assosiointineuvostossa, Euroopan yhteisön ja Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimusten asiaa koskevien määräysten mukaisesti.

ottavat huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen 101 artiklan mukaisen neuvoston hyväksymisen,

3 artikla

sekä katsovat, että

Neuvoston puheenjohtaja tekee lisäpöytäkirjan 4 artiklassa tarkoitetun ilmoituksen Euroopan yhteisön puolesta ⁽²⁾. Komission puheenjohtaja tekee saman ilmoituksen Euroopan atomienergiayhteisön puolesta.

Eurooppa-neuvosto ilmaisi 21 ja 22 päivänä kesäkuuta 1993 Kööpenhaminassa pidetyssä kokouksessaan toiveen siitä, että assosioituneet Keski-Euroopan maat voisivat liittyä uusiin yhteisön ohjelmiin, ensin niihin ohjelmiin, joihin EFTA-valtiot voivat osallistua, ja

Tehty Brysselissä 4 päivänä joulukuuta 1995.

komissio on neuvotellut Euroopan yhteisön ja Euroopan atomienergiayhteisön puolesta Bulgarian tasavallan kanssa tehdyn Eurooppa-sopimuksen lisäpöytäkirjan,

*Neuvoston puolesta**Komission puolesta*

J. SOLANA

J. SANTER

*Puheenjohtaja**Puheenjohtaja*

⁽¹⁾ EYVL N:o C 323, 4. 12. 1995

⁽²⁾ Neuvoston pääsihteeristö huolehtii lisäpöytäkirjan voimaantulopäivän julkaisemisesta *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.